

СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

Отчеты наблюдателей от международных организаций

Межправительственные организации

ФАО

16.1 В отчете наблюдателя от ФАО (ССАМЛР-XXV/BG/41) говорится о статусе Соглашения о соблюдении, подписании Меморандума о понимании ФАО-СИТЕС и проводимой в отношении РФМО деятельности, включая недавнее совещание Комиссии по рыболовству в юго-западной части Индийского океана (SWIOFC). Особый интерес представляло подписание Соглашения о рыболовстве в южной части Индийского океана (SIOFA) на Дипломатической конференции в июле 2006 г., а также инициативы по отраслевому управлению, в частности, декларации о 11 МОР площадью свыше 300 000 км² в южной части Индийского океана непосредственно к северу от границы с АНТКОМом. Было также упомянуто несколько инициатив ФАО, касающихся управления глубоководным промыслом и МОР.

16.2 Европейское Сообщество проинформировало Комиссию, что оно входит в число членов АНТКОМа, подписавших Соглашение о рыбном промысле в южной части Индийского океана, и в настоящее время предпринимает действия по его внутренней ратификации. По мнению Европейского Сообщества, принятие этого нового документа является очень важным достижением.

16.3 Европейское Сообщество отметило, что участники Дипломатической конференции SIOFA достигли соглашения по временным договоренностям о сборе всех имеющихся и будущих данных о промысловой деятельности в районе SIOFA с целью обеспечения научных оценок промысловых ресурсов, охватываемых данным Соглашением.

16.4 Европейское Сообщество также отметило, что особое внимание уделялось способам решения проблемы хищнической промысловой деятельности в районе, находящемся в компетенции SIOFA. С целью поддержки будущих действий, которые может предпринять SIOFA, Европейское Сообщество изучает возможность выступить принимающей стороной первого совещания SIOFA в ближайшем будущем.

16.5 Франция сообщила, что она подписала SWIOFC и находится в процессе ратификации, и призвала другие страны-члены АНТКОМа подписать эту конвенцию, чтобы она могла вступить в силу. Франция отметила, что сбор данных в районе SWIOFC ведется очень плохо, и высказала мнение, что в будущем потребуются проделать большую работу по согласованию мер и закрытию зон. Потребуется также определить долгосрочные меры по сохранению, дополняющие меры АНТКОМа и согласующиеся с ними.

16.6 В ответ на вопрос Аргентины о предстоящем совещании по управлению глубоководным промыслом, которое пройдет в Бангкоке (Таиланд), наблюдатель от ФАО сообщил, что на консультации специалистов ФАО участники приглашаются как частные лица, поэтому их замечания и доклады на совещании будут выражать их собственную позицию, а не позицию их стран. Однако государствам сообщается об их гражданах, которые будут участвовать в этих совещаниях, и они смогут возразить или высказать другие замечания. Другой, менее официальной формой совещания ФАО

является семинар. Пока еще не ясно, будет ли совещание в Бангкоке семинаром или консультацией специалистов, поскольку, чтобы получить от государств ответы относительно планируемого участия, требуется время.

АСАР

16.7 Наблюдатель от АСАР сделал следующее заявление:

«Г-н Председатель, благодарю за возможность обратиться к Комиссии.

С тех пор, как я последний раз выступал перед вами, деятельность АСОК концентрировалась в основном на работе с региональными организациями по управлению промыслами (RFMO) в плане решения проблемы прилова морских птиц.

Мне приятно сообщить, что за это время рядом RFMO были приняты резолюции по этому вопросу. Многие элементы в этих резолюциях заимствованы из работы, проводимой АНТКОМом, с прямыми ссылками на некоторые из смягчающих мер, принятых Комиссией.

Это является признанием этими RFMO эффективности решения этой проблемы АНТКОМом и ведущей роли, которой добилась эта организация.

Я бы просил Комиссию продолжать выступать в этой роли с тем, чтобы помочь Соглашению в выполнении его целей по достижению и поддержанию благоприятного природоохранного статуса для альбатросов и буревестников.

В июне этого года в Бразилии проводилось второе совещание Консультативного комитета АСАР и был достигнут существенный прогресс в деле внедрения плана действий АСАР. Одним из результатов, имеющих конкретное отношение к АНТКОМу, было создание рабочей группы по прилову морских птиц для координации действий по сокращению нежелательных взаимодействий морских птиц с промыслом.

Я обратил внимание, что ряд участников данного совещания являются членами этой рабочей группы. АСАР надеется, что АНТКОМ будет продолжать участвовать в работе Соглашения.

Мне приятно сообщить, что в прошлом году Аргентина и Чили ратифицировали Соглашение, и число стран, являющихся Сторонами Соглашения, достигло 10. Более того, все Государства ареала размножения теперь являются Сторонами Соглашения.

Однако многие страны, активно участвующие в рыбном промысле в открытом море, все еще не подписали Соглашение. Соглашение признает, что проблему прилова морских птиц можно решить только путем совместных международных усилий, поэтому АСАР будет тепло приветствовать участие этих стран в работе Соглашения.

В этой связи я хотел бы передать этим странам приглашение участвовать во Втором совещании Сторон в Крайстчерче (Новая Зеландия) с 13 по 17 ноября

этого года, а также присутствовать на третьем совещании Консультативного комитета, которое будет проводиться в Вальдивии (Чили) в июне следующего года».

МСОП

16.8 Наблюдатель от МСОП сделал следующее заявление:

«Международный союз охраны природы (МСОП) благодарит за предоставленную возможность обратиться к Комиссии на ее 25-м совещании. МСОП давно питает интерес к проблеме охраны природы Антарктики и Южного океана, поэтому мы рады возможности помочь Сторонам в их работе по решению множества важных вопросов, стоящих на повестке дня этого года.

МСОП, в частности, приветствует достигнутый в этой организации прогресс в деле содействия созданию морских охраняемых районов и подчеркивает важность дальнейшей работы по биорайонированию Южного океана путем проведения в 2007 г. семинара, направленного на создание систематической основы для охраны уязвимых, репрезентативных и научных районов. Что касается незаконного, незарегистрированного и нерегулируемого (ННН) промысла, то МСОП приветствует достигнутый в АНТКОМе большой прогресс, но призывает все Стороны АНТКОМа усилить работу по борьбе с ННН промыслом, в т.ч. путем обеспечения полного контроля со стороны государств флага и порта с целью устранения этой пагубной практики. МСОП также подчеркивает необходимость предотвращения губительного донного траления и призывает к разработке новой меры по сохранению или изменению существующей меры с включением требования о том, чтобы в каждом предложении о новом промысле указывалось, что район, где будет вестись промысел, не представляет собой уязвимой морской экосистемы. В письменном заявлении МСОП также содержится информация о прилове морских птиц, возрастающей угрозе инородных инвазивных видов в Антарктике и Южном океане и дополнительная информация о деятельности МСОП».

Неправительственные организации

АСОК

16.9 Наблюдатель от АСОК сделал следующее заявление:

«Благодарю за предоставленную возможность участвовать в работе Комиссии АНТКОМ во время ее исторической 25-й годовщины. АСОК хотел бы коротко коснуться трех приоритетных вопросов, поднятых на этом совещании.

Что касается криля, мы сейчас наблюдаем значительный подъем интереса к промыслу криля со стороны ряда операторов, включая дополнительные пять супертраулеров под флагом Вануату, которые в предстоящем сезоне планируют вести промысел криля в Антарктике (см. CCAMLR-XXV/BG/46). АСОК разделяет выраженное многими делегациями беспокойство в связи со сложившейся ситуацией.

Более того, Научный комитет указал, что последние события могут привести к тому, что в течение одного промыслового года будет достигнут «пороговый уровень» вылова криля в объеме 620 000 т в Южной Атлантике. Это совершенно меняет ситуацию с управлением крилевым промыслом в Южном океане, т.к. пороговый уровень может быть достигнут в течение 2006/07 промыслового года. Не может быть никаких сомнений в том, что настало время сделать промысел криля объектом полного набора мер МКН, которые в настоящее время применяются к рыбному промыслу, управляемому АНТКОМом.

АСОК одобряет призыв Научного комитета к введению систематического охвата всего крилевого промысла международными наблюдениями, что является единственным способом, позволяющим сопоставить характеристики различных методов, используемых при промысле и переработке криля, в плане прилова личинок рыбы и побочной смертности морских птиц и тюленей. Крайне важно, чтобы Комиссия приняла рекомендацию Научного комитета и потребовала обязательного присутствия международных наблюдателей на всех судах, ведущих промысел криля, в соответствии с системой АНТКОМа.

Другой первоочередной задачей для АНТКОМа является подразделение ограничений на вылов криля между SSMU. Расширение промысла криля может привести к локальному истощению криля, что представляет большой риск для зависимых хищников. АНТКОМу срочно необходимо обеспечить, чтобы усилие крилевого промысла было рассредоточено путем подразделения вылова криля между SSMU.

Мы хотели бы напомнить странам-членам, что АНТКОМ не зря называется «крилевой Конвенцией». Широкая международная общественность ожидает, что АНТКОМ выполнит свои обязательства по охране морских живых ресурсов Южного океана.

АСОК глубоко озабочен неустойчивыми уровнями ННН промысла в зоне действия Конвенции. Усилия некоторых стран-членов по контролю ННН промысла в их ИЭЗ принесли успех, и теперь АНТКОМу необходимо действовать коллективно, чтобы решить проблему ННН вылова в районах открытого моря АНТКОМа.

АСОК, в частности, решительно поддерживает предложение о создании списка ННН государств – Недоговаривающихся Сторон. Очень важно, чтобы страны-члены АНТКОМа приняли решительные меры против государств, которые отказываются удовлетворительным образом реагировать на неоднократные обращения к ним со стороны АНТКОМа и стран-членов. Одной из таких мер должен быть отказ в доступе в порты судам под флагами несоблюдающих государств.

АСОК обеспокоен тем, что одна страна-член снова блокирует консенсус по вопросу о внесении одного из ее судов в Список ННН судов Договаривающихся Сторон. Если одна страна-член может помешать АНТКОМу принять необходимые меры против ННН промысловиков, значит, расшатана вся система управления.

АСОК призывает АНТКОМ укрепить меры по сохранению 10-06 и 10-07 путем принятия торговых мер и отказа ННН судам в доступе в порты. Эти меры помогут устранить экономический стимул к участию в ННН промысле.

В заключение АСОК хотел бы поздравить АНТКОМ с достигнутым в межсессионный период успехом в создании сети МОР в районах открытого моря зоны действия Конвенции.

- WWF, являющийся членом АСОК, был рад оказать поддержку семинару специалистов по биорайонированию Южного океана, который послужил «решающим экспериментом» в этом процессе.
- АСОК с удовлетворением отметил планы по подготовке семинара АНТКОМа по биорайонированию в 2007 г. с целью предоставления рекомендаций Научному комитету на АНТКОМ-XXVI. АСОК благодарит Бельгию за ее предложение о проведении семинара.

Признавая достигнутый прогресс, АСОК призывает Комиссию определить чувствительные и уязвимые виды, места обитания и экосистемы по всей зоне действия Конвенции, где требуется какое-либо пространственное управление».

16.10 Аргентина сделала следующее заявление:

«Аргентина одобряет интерес АСОК и его усилия по сохранению морских живых ресурсов Антарктики и поддерживает идею укрепления контроля со стороны государств порта, но при этом отмечает, что в документах ССАМЛР-XXV/BG/28 и BG/29 имеется несколько серьезных ошибок, связанных с неточным употреблением юридических терминов и конструкций.

Незаконный промысел ни в коем случае не следует приравнивать к «пиратству», которое является понятием, глубоко укоренившимся в международном праве и имеющим особый статус. Стараясь подвести юридическую основу под контроль государств порта над промыслом, АСОК также ошибочно ссылается на Статью 218(1) UNCLOS, которая относится только к разбирательству в отношении сброса отходов с судов и не может применяться в случае других экологических нарушений. Контроль со стороны государств порта не относится к обычному праву. Аргентина не может согласиться с выводами АСОК, основанными на межправительственной инициативе, в которой она, как большинство государств, не участвует, и на личных мнениях, которые совсем необязательно отражают существующие правила.

В заключение Аргентина подчеркнула, что, по ее мнению, очень важная цель обеспечения лучшего контроля над незаконным промыслом должна достигаться в соответствии с международным правом».

16.11 Уругвай согласился с заявлением Аргентины в том, что термин «пиратский» не следует употреблять в отношении ННН промысловой деятельности, как это было сделано в нескольких случаях, т.к. пиратство в UNCLOS конкретно определяется как особо тяжкое деяние, прямо нарушающее права человека на жизнь, свободу и частную собственность. Указанная Конвенция устанавливает положения по его предотвращению и применению санкций в соответствии с серьезностью такого преступления, которое можно сравнить только с работоторговлей. Следовательно, неправомерно приравнивать подобные действия к нарушению положений, предусматривающих сохранение ресурсов.

16.12 Уругвай также согласился с Аргентиной в том, что необходимо уважать правило о консенсусе, которое применяется ко всем решениям, принимаемым Комиссией.

16.13 И, наконец, Уругвай также поддержал заявление Аргентины в отношении работы Оперативной группы по действиям в открытом море. Он считает неизбежным наличие требования о том, что любое действие, предпринимаемое в отношении судна в открытом море, должно всегда проводиться при участии и согласии государства флага того судна, которое предстоит осмотреть или проинспектировать, и за любые ошибки в процедуре должна предусматриваться ответственность.

COLTO

16.14 Наблюдатель от COLTO сделал следующее заявление:

«Благодарю Вас, г-н Председатель, и приношу свои поздравления странам-членам АНТКОМа по случаю 25-й годовщины.

Количество членов COLTO в этом году увеличилось, и теперь в него входят 25 компаний из 10 стран-членов АНТКОМа наряду с оказывающими поддержку компаниями из сети сбыта и распределения. Общественность и другие организации по-прежнему проявляют значительный интерес к нашей деятельности по устранению ННН промысла клыкача.

Члены COLTO отметили существенное сокращение незаконного промысла клыкача в исключительных экономических зонах за последний год, а также сокращение ННН продукции на наших рынках. За это мы хотели бы поблагодарить страны-члены АНТКОМа и призвать их к продолжению работы по устранению ННН промысла клыкача в зоне действия Конвенции.

В то же время COLTO по-прежнему испытывает озабоченность в связи с усилившимся нерегулируемым промыслом клыкача, проводимым рядом судов, в частности, на участках 58.4.3a и 58.4.3b, а также на Участке 58.4.1. Члены COLTO сообщают о деятельности таких судов, и мы знаем, что незаконные операторы были также обнаружены рядом патрульных судов. И хотя эти нерегулируемые суда могут плавать под флагами государств, не являющихся Сторонами АНТКОМа, COLTO сильно подозревает, что на них есть члены экипажей и офицеры из стран-членов АНТКОМа.

Мы надеемся, что страны-члены АНТКОМа предпримут меры в отношении этого на основании информации COLTO о гражданстве экипажей и офицеров и возбудят дело против этих людей, которых изобличили в незаконной деятельности и суда которых использовали флаги несоблюдения, чтобы уклониться от мер АНТКОМа по управлению. Продолжающийся нерегулируемый промысел, ведущийся операторами в районах открытого моря в зоне действия Конвенции АНТКОМ, подрывает меры Комиссии по сохранению и управлению и должен быть срочно взят под контроль.

COLTO призывает АНТКОМ:

- ужесточить контроль государств порта в отношении известных ННН судов, не допускать заправки и снабжения этих судов;
- ужесточить контроль государств рынка, не допускать выдачи и принятия DCD от ННН операторов и/или их судов;

- использовать рычаги контроля государств флага для судебного преследования тех граждан, которые используют флаги несоблюдения для уклонения от выполнения правил АНТКОМа;
- выдвинуть требования, чтобы все суда, ведущие промысел клыкача в зоне действия Конвенции плавали под флагами стран-членов АНТКОМа. Мы считаем, что хотя эта мера, возможно, противоречит некоторым аспектам международного права, совсем иначе дело обстоит с управлением АНТКОМа. То есть, любая страна, если захочет, может присоединиться к АНТКОМу, так что это, безусловно, не будет дискриминационной мерой. Мы считаем это необходимым, принимая во внимание не только важное значение сохранения запасов клыкача, но и серьезность последствий прилова для таких видов как акулы, скаты и макруросовые, а также воздействия на морских птиц и млекопитающих;
- признать, что контроль за использованием любого промыслового метода в водах АНТКОМа стоит на втором месте после контроля за нерегулируемым промыслом в районах открытого моря АНТКОМ. Многих беспокоит вопрос о методах промысла с использованием жаберных сетей, но ведь мертвая рыба мертва, независимо от того, как она была убита, при помощи какого метода. COLTO считает, что нерегулируемый промысел в настоящее время представляет самую большую угрозу мерам АНТКОМа по сохранению, а также популяциям клыкача и морских птиц.

Члены COLTO с нетерпением ожидают новой возможности работать со странами-членами АНТКОМа в 2007 г. и высоко оценивают усилия и результаты, достигнутые АНТКОМом в 2006 г. по устранению ННН промысла».

Отчеты представителей АНТКОМа на совещаниях международных организаций в 2005/06 г.

16.15 Испания сообщила о Конференции по обзору Соглашения, касающегося сохранения и управления трансграничными рыбными запасами и запасами далеко мигрирующих рыб (UNFSA), которая прошла в Нью-Йорке (США) 22–26 мая 2006 г.

16.16 Конференция добилась пересмотра всех предпосылок рыбохозяйственной политики либо с точки зрения государств, либо с точки зрения RFMO. У Конференции был двойственный мандат. Во-первых, она должна была оценить эффективность UNFSA в деле охраны рыбных запасов, на которые распространяется Соглашение, путем рассмотрения и оценки адекватности его положений. Во-вторых, если необходимо, в ходе рассмотрения предполагалось разработать предложения по улучшению решения постоянных проблем, касающихся сохранения таких рыбных запасов и управления ими.

16.17 В центре дискуссии находились четыре отдельных группы вопросов:

1. Сохранение запасов и управление ими.
2. Механизмы международного сотрудничества и страны-не члены.
3. Мониторинг, контроль и наблюдение, а также соблюдение и обеспечение выполнения.
4. Развивающиеся государства и страны, не являющиеся Сторонами.

Рассмотрение проходило в два этапа: (i) рассмотрение и оценка и (ii) предлагаемые способы улучшения применения и выполнения UNFSA.

16.18 Были подняты важные вопросы, имеющие отношение к АНТКОМу, в частности вопросы группы 2. Некоторые предложения затрагивали: усиление мандатов RFMO и их прозрачность, упрочение и расширение сотрудничества существующих и создающихся RFMO, ответственность государств, ведущих промысел в открытом море, сотрудничество в плане изучения и разъяснения роли подлинной связи и принятие критериев рассмотрения работы RFMO, и т.д.

16.19 Что касается группы 3, предложения по совершенствованию относились, главным образом, к связанной с промыслом деятельности, направленной на борьбу с ННН промыслом, например к: регулированию перегрузок, мерам государств порта по запрету на снабжение и заправку ННН судов и изучению возможностей по принятию многосторонних торговых мер.

16.20 Новая Зеландия отметила, что основные рекомендации Конференции по обзору тесно связаны с работой Комиссии. Однако АНТКОМ – это больше, чем просто RFMO, он обладает особыми характеристиками, имеющими отношение к его статусу как составной части Системы Договора об Антарктике. По мнению Новой Зеландии, основные рекомендации Конференции, относящиеся к АНТКОМу, включают требование о проведении оценки работы Комиссии в соответствии с принципами UNFSA, в частности, в отношении включения элемента независимой проверки. Новая Зеландия призвала Комиссию предпринять такую оценку, особенно с учетом важного значения ее 25-й годовщины. Результаты такой оценки позволят Комиссии выявить любые слабые места в ее нынешних подходах к сохранению морских живых ресурсов Антарктики и обеспечат очень полезную точку отсчета для измерения ее прогресса как организации в будущем.

16.21 Австралия сообщила о седьмом совещании Открытого процесса неофициальных консультаций ООН по вопросам мирового океана и морского права (UNICPOLOS), проводившемся в Штаб-квартире ООН с 12 по 16 июня 2006 г. Основное внимание на совещании уделялось «экосистемным подходам и океанам». На этом совещании об АНТКОМе говорилось как о международной организации, добившейся успеха в применении экосистемного подхода в районах, не входящих в национальную юрисдикцию. Одной из его сильных сторон является введение предохранительного подхода, в частности, при управлении новыми и поисковыми промыслами. Внимание Комиссии было направлено на элементы, утвержденные на совещании, в частности, на возможность будущих дискуссий по возможным вариантам, подходам и регулярной последующей процедуре, обсуждавшейся специальной открытой неформальной рабочей группой с целью изучения вопросов, связанных с сохранением и рациональным использованием морского биологического разнообразия в районах вне национальной юрисдикции. Эти дискуссии, по всей видимости, будут представлять непосредственный интерес для АНТКОМа и иметь прямое отношение к нему.

МКК

16.22 Наблюдатель от МКК привлек внимание стран-членов к документам CCAMLR-XXIV/BG/37 и SC-CAMLR-XXV/BG/6, содержащим информацию о МКК. 58-е ежегодное совещание МКК проходило в июне 2006 г. в Сент-Китс и Невис (Карибское море). На нем присутствовали 67 из 70 Договаривающихся Государств. В настоящее время нет

согласованной оценки размера популяции антарктических малых полосатиков, которые являются основным промысловым видом. Наблюдается увеличение численности запаса горбатых, синих и антарктических китов южного полушария, однако уровень их популяций все еще намного ниже предэксплуатационного уровня.

16.23 Были подготовлены планы проведения совместного семинара АНТКОМ-МКК (предположительно 2008 г.) по рассмотрению информации, необходимой для экосистемных моделей, разрабатываемых в целях подготовки рекомендаций по управлению, касающихся хищников криля в морской экосистеме Антарктики.

16.24 59-е ежегодное совещание будет проходить в Анкоридже (Аляска, США) в мае 2007 г.

16.25 Комиссия единогласно избрала Билла Хогарта (США) и Минору Моримото (Япония) на посты, соответственно, Председателя и Заместителя председателя Комиссии.

16.26 Франция представила отчет (CCAMLR-XXV/BG/53) в качестве наблюдателя АНТКОМа на совещании ОЭСР.

16.27 Аргентина сделала следующее заявление:

«Напомнив о том, что, как и подавляющее большинство государств, Аргентина не является Стороной Соглашения ООН о трансграничных рыбных запасах, она отметила, что АНТКОМ существенно отличается от RFMO в определении UNFSA по своим целям, членству и функциям.

В то время как членом RFMO может быть только государство, имеющее «реальный интерес» к промыслу, АНТКОМ позволяет и государствам, не ведущим промысла, становиться членами Комиссии.

UNFSA содействует созданию соглашений с промысловой точки зрения. А природоохранной целью АНТКОМа, напротив, является экосистема в целом.

В то время как цель UNFSA – долгосрочное сохранение эксплуатируемых рыбных запасов, АНТКОМ стремится предотвратить возникновение необратимых изменений в экосистеме.

В соответствии с UNFSA, RFMO должны заключить соглашение о распределении промысловых прав и создать механизмы обеспечения промысловых интересов новых членов. Однако уже на начальном этапе переговоров, приведших к созданию данной Конвенции, КСДА (1977) решило не устанавливать распределения квот, а также какого-либо другого экономического контроля над промыслами.

Таким образом, будучи уникальной природоохранной организацией, АНТКОМ может выступать в роли RFMO только в контексте системы Организации Объединенных Наций, не допуская того, чтобы зона действия Конвенции считалась пустым местом, где необходимо создать RFMO в рамках UNFSA».

16.28 Намибия проинформировала Комиссию о Третьем ежегодном совещании SEAFO, которое проводилось в Виндхукке (Намибия) 2–5 октября 2006 г. Для эффективного управления морскими ресурсами и обеспечения устойчивого

ответственного промысла в юго-восточной части Атлантического океана SEAFO приняла пять новых мер по сохранению, которые включают создание SEAFO списка лицензированных судов, сокращение побочной смертности морских птиц, сохранение акул, сохранение и управление уязвимыми глубоководными ареалами обитания и экосистемами, а также запрет на перегрузки в море.

16.29 SEAFO также приняла резолюцию в отношении сокращения смертности морских черепах путем освобождения черепах, запутавшихся в промысловых снастях.

16.30 Поскольку *D. eleginoides* входит в число промысловых видов, которыми управляет SEAFO, Намибия призвала к более тесному сотрудничеству между АНТКОМом и SEAFO в плане обмена информацией о рациональном использовании и сохранении этого вида.

16.31 Австралия привлекла внимание стран-членов к пункту 9 о консенсуальных элементах, принятому на седьмом совещании Открытого процесса неофициальных консультаций ООН по вопросам мирового океана и морского права (UNICPOLOS) (CCAMLR-XXV/BG/24). В этом пункте говорится о дополнительной работе, которая, возможно, будет проведена в течение следующего года специальной открытой неформальной рабочей группой по изучению вопросов, связанных с сохранением и устойчивостью морского биологического разнообразия в районах вне национальной юрисдикции.

16.32 Европейское Сообщество проинформировало об организованной Европейским Парламентом Конференции по морскому биологическому разнообразию, управлению промыслами и морским охраняемым районам. Цель конференции заключалась в обмене мнениями с основными заинтересованными сторонами. В рекомендациях подчеркивалось, что МОР являются очень важным инструментом, который для того, чтобы стать эффективным, нуждается в научной основе, и поэтому следует содействовать продолжению исследований по этому вопросу. Была особо подчеркнута роль многосторонних организаций в установлении и внедрении МОР. Европейское Сообщество посоветовало странам-членам обратиться к документу CCAMLR-XXV/BG/6 за дополнительной информацией.

16.33 Исполнительный секретарь обратил внимание стран-членов на документ CCAMLR-XXV/BG/7, в котором сообщается о первом межправительственном совещании по вопросу о создании RFMO в южной части Тихого океана, проводившемся в Веллингтоне (Новая Зеландия) в феврале 2006 г. Он также привлек внимание к документу CCAMLR-XXV/BG/13 Rev. 1, в котором говорится о различных мероприятиях, связанных с СМС, в частности, об участии администратора по соблюдению в совещании по СМС в Китае, а также к участию этого же сотрудника и специалиста по данным научных наблюдателей в аналогичном совещании в 2005 г. (CCAMLR-XXIV/BG/17). Это участие было особенно экономически эффективным, поскольку позволило Секретариату ввести свои внутренние механизмы, приведшие к экономии на существующем контракте по введению СМС порядка AUD 25 000 в год, что является большой постоянной финансовой выгодой для Комиссии.

Сотрудничество с СИТЕС

16.34 Исполнительный секретарь сообщил, что СИТЕС обратилась в Секретариат (как сообщалось странам-членам в COMM CIRC 06/95) с просьбой разрешить одному из ее

высокопоставленных сотрудников посетить Секретариат с целью ознакомления с процедурами (но не с деталями), связанными с применением СДУ. По мнению Исполнительного секретаря, такой визит СИТЕС в Секретариат АНТКОМа является открытым проявлением сотрудничества между двумя организациями. Дискуссия по поводу компетенции Исполнительного секретаря в отношении визитов сотрудников других международных организаций содержится в п. 3.6.

16.35 СК привлекло внимание стран-членов к информации, представленной в документе Секретариата CCAMLR-XXV/BG/12, относительно посещения Секретариата АНТКОМа Секретариатом СИТЕС. СК отметило, что в пп. 24 и 25 этого документа содержится открытое предложение о представлении информации на СоР14 СИТЕС, поэтому не представляется целесообразным идти дальше, не решив, следует ли поддержать это предложение. СК также указало, что Секретариат СИТЕС сотрудничает с Секретариатом АНТКОМа, однако за последние два-три года ни СИТЕС, ни ее Секретариат не внесли почти никакого вклада в совещания АНТКОМа.

16.36 Исполнительный секретарь сообщил, что в п. 25 документа CCAMLR-XXV/BG/12 говорится, что если Комиссия согласна, то Секретариат подготовит документ (как указано в пп. 21–23) для представления его на СоР14 СИТЕС. Кроме того, и с учетом назначения наблюдателя от АНТКОМа на это совещание, Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть любые дополнительные вопросы в соответствии с Резолюцией СоР 12.4, на которые опять нужно будет обратить внимание СИТЕС. Страны-члены решили, что Секретариату следует подготовить документ для СоР14 СИТЕС и разослать его проект странам-членам для комментариев. СК также отметило, что было бы полезно запросить у СИТЕС дополнительную информацию по этому вопросу.

Сотрудничество с CCSBT

16.37 Исполнительный секретарь сообщил странам-членам, что после прошлогодней дискуссии (CCAMLR-XXIV, пп. 15.20–15.23) он обменялся с Исполнительным секретарем CCSBT письмами, содержащими информацию о процедурах, касающихся лицензированных CCSBT судов, которые ведут промысел в зоне действия Конвенции АНТКОМ, и о дальнейшем сотрудничестве между двумя этими организациями. На совещаниях CCSBT в текущем году этому вопросу уделялось мало внимания. Новая информация об этих событиях была представлена странам-членам соответственно в СОММ CIRC 06/46 и CCAMLR-XXV/33. Последняя неофициальная переписка с Исполнительным секретарем CCSBT свидетельствует о том, что, несмотря на незначительный прогресс, дальнейшее сотрудничество между двумя организациями по-прежнему рассматривается членами CCSBT, которые также являются членами АНТКОМа.

16.38 Комиссия также указала, что Япония, будучи назначенным от АНТКОМа наблюдателем в CCSBT, представила документ CCAMLR-XXV/BG/43, в котором сообщается о состоявшемся недавно совещании CCSBT. Это подтвердило информацию, приведенную в предыдущем пункте.

16.39 Отвечая на вопрос США, Исполнительный секретарь сообщил странам-членам, что не было получено никакой информации относительно находящихся в юрисдикции CCSBT судов, которые намереваются вести промысел тунца в зоне действия Конвенции АНТКОМ.

16.40 Австралия и Новая Зеландия сообщили Комиссии, что, будучи членами CCSBT, они не собираются вести промысел тунца в зоне АНТКОМа. Они считают, что любая страна-член АНТКОМа, намеревающаяся вести промысел тунца в зоне действия Конвенции, должна применять меры АНТКОМа по сохранению, особенно те, которые относятся к снижению прилова морских птиц, и предварительно представлять в Комиссию уведомление о новых или поисковых промыслах.

16.41 СК отметило, что прогресс в вопросе о CCSBT вызывает разочарование. В более широком плане, в частности, в отношении Статьи XXIII Конвенции, СК также отметило, что, хотя АНТКОМ существует уже 25 лет, он до сих пор не установил официальных связей ни с одной другой организацией. Заключение таких соглашений с теми RFMO, которые граничат с зоной действия Конвенции АНТКОМ, принесло бы большую пользу и было бы весьма похвальной задачей.

16.42 Европейское Сообщество и США согласились с СК.

16.43 Аргентина сделала следующее заявление:

«Что касается сотрудничества с другими международными организациями, Аргентина считает, что заключение с ними официальных соглашений должно осуществляться на основе осторожного подхода в каждом отдельном случае с учетом различий в целях и расхождений, вызванных различным членским составом и частичным совпадением компетенции.

Она также отметила, что использование термина «прилегающие воды», принятого в UNCLOS, не совсем подходит для зоны действия Конвенции. АНТКОМ не является прибрежным государством, которому положено иметь ИЭЗ, отделенную границами от прилегающих районов открытого моря. В связи с этим предлагается использовать выражение «воды вне зоны действия Конвенции» или «воды вблизи зоны действия Конвенции».

16.44 Как член CCSBT Япония извинилась за отсрочку проведения в CCSBT дискуссий по вопросу о сотрудничестве с АНТКОМом. Из-за затянувшихся во время совещаний этого года дискуссий по поводу мер по сохранению южного синего тунца у CCSBT не хватило времени на обсуждение вопроса о сотрудничестве между двумя комиссиями. CCSBT отметила эти вопросы и выразила надежду, что дискуссия по ним будет завершена на ее следующем совещании.

Партнерство с FIRMS

16.45 В соответствии с прошлогодними дискуссиями Комиссии (CCAMLR-XXIV, пп. 15.24–15.27) Исполнительный секретарь доложил о мероприятиях, связанных с FIRMS (CCAMLR-XXV/6). Отчет об участии руководителя отдела обработки данных в совещании руководящего комитета FIRMS в декабре 2005 г. также приводится в документе CCAMLR-XXV/BG/19.

16.46 Комиссия утвердила разработку информационных бюллетеней АНТКОМа для FIRMS в том виде, как это представлено в CCAMLR-XXV/6. Она также утвердила участие Руководителя отдела обработки данных в совещании руководящего комитета FIRMS в 2007 г., которое будет проводиться совместно с совещанием КРГ.

Участие в совещаниях АНТКОМа

16.47 Исполнительный секретарь сообщил о различных событиях, связанных с попытками получить деньги из Целевого фонда ООН для того, чтобы развивающиеся страны могли приезжать на совещания АНТКОМа в качестве приглашенных наблюдателей (ССАМЛР-XXIV, пп. 15.28 и 15.29 и СОММ СIRC 05/19). Три страны обратились в Секретариат АНТКОМа с просьбой о такой помощи. Из них Грузия не отвечает требованиям Целевого фонда ООН, т.к. она не подписала UNFSA. Боливии и Островам Кука посоветовали обратиться в ФАО. До сих пор никаких денег получено не было.

16.48 Наблюдатель от ФАО сообщил Комиссии, что, насколько он понимает, Целевой фонд существует для содействия участию в мероприятиях в рамках Соглашения о рыбных запасах.

Назначение представителей на совещания международных организаций в 2006/07 г.

16.49 Следующие наблюдатели были назначены представлять АНТКОМ на совещаниях международных организаций в 2006/07 г.:

- Второе совещание по вопросам создания RFMO в южной части Тихого океана, 6–10 ноября 2006 г., Хобарт (Австралия) – Исполнительный секретарь.
- Второе совещание сторон (MOP2) АСАР, 13–17 ноября 2006, Крайстчёрч (Новая Зеландия) – Новая Зеландия.
- 15-е специальное совещание Комиссии ИККАТ, 17–26 ноября 2006 г., Дубровник (Хорватия) – Бразилия.
- Консультация специалистов ФАО по глубоководному тралению в открытом море, 21–23 ноября 2006 г., Бангкок (Таиланд) – Сотрудник по вопросам науки/соблюдения.
- Семинар, организованный Чэтем-хаусом, конец ноября 2006 г., Лондон (СК) – Исполнительный секретарь.
- Совещание RFMO по тунцу, январь 2007 г., Кобэ (Япония) – США.
- Совещание руководящего комитета FIRMS, 26 февраля – 2 марта 2007 г., Рим (Италия) – Руководитель отдела обработки данных.
- Двадцать седьмая сессия КОФИ, 5–9 марта 2007 г., Рим (Италия) – Исполнительный секретарь.
- Межведомственное совещание по рыбному промыслу, 10 марта 2007 г., Рим (Италия) – Исполнительный секретарь.
- Пятое совещание региональных рыбохозяйственных организаций ФАО, 12 и 13 марта 2007 г., Рим (Италия) – Исполнительный секретарь.

- КСДА-XXX, 30 апреля – 11 мая 2007 г., Нью-Дели (Индия) – Исполнительный секретарь.
- КООС-Х, 30 апреля – 4 мая 2007 г., Нью-Дели (Индия) – Председатель Научного комитета.
- 11-я сессия ИОТС, 14–18 мая 2007 г., Сейшельские Острова – никто не назначен.
- 59-е ежегодное совещание МКК, 28–31 мая 2007 г., Анкоридж (Аляска, США) – США.
- Четырнадцатое совещание Конференции сторон СИТЕС (CoP14), Гаага (Нидерланды), 3–15 июня 2007 г. – никто не назначен.
- 4-е ежегодное совещание SEAFO, 8–11 октября 2007 г. (место проведения уточняется) – Норвегия.
- 14-е ежегодное совещание CCSBT, октябрь 2007 г., Канберра (Австралия) (даты будут подтверждены) – Австралия.
- WCPFC – Третья очередная сессия Комитета по техническим вопросам и соблюдению, 27 сентября – 2 октября 2007 г., Понпей (Федеративные Штаты Микронезии) – США.

16.50 В ответ на вопрос Аргентины о том, должен ли Исполнительный секретарь присутствовать на совещании КСДА все две недели, поскольку раньше этого не было, Председатель сообщил странам-членам, что в соответствии с предыдущей практикой Исполнительный секретарь будет присутствовать на совещании КСДА от начала до конца.

16.51 СК сообщило, что согласно правилам КСДА на этом совещании будут присутствовать три официальных наблюдателя, один из которых – от АНТКОМа. Обычно считается, что фактически официальным наблюдателем должен быть Председатель Комиссии, однако на практике уже много лет эту роль выполняет Исполнительный секретарь. Официальные наблюдатели на КСДА должны присутствовать в течение всех двух недель совещания. Это является важным статусом, предоставленным АНТКОМу.

16.52 Присутствие Исполнительного секретаря на совещании КСДА в течение полных двух недель было утверждено.

16.53 Аргентина поинтересовалась, какие вопросы будут обсуждаться на семинаре, организованном Чэтем-хаусом, и будет ли это заседание открытым. Она также задала вопрос о полномочиях Исполнительного секретаря на этом семинаре, поскольку в соответствии с правилами Чэтем-хауса участники должны выступать от своего собственного имени.

16.54 В ответ Исполнительный секретарь сказал, что из имеющейся информации неясно, будет ли семинар проводиться в соответствии с правилами Чэтем-хауса. Рассматриваемые на семинаре вопросы будут фокусироваться на путях содействия

обмену информацией между RFMO о ННН промысле и других проблемах, связанных с глобальными усилиями по борьбе с ННН промыслом. Он указал, что информация о семинаре будет предоставляться странам-членам по запросу.

16.55 Чили сообщила, что третье совещание по вопросам создания RFMO в южной части Тихого океана будет проводиться в Чили в марте 2007 г. Комиссия решила, что Чили будет наблюдателем от АНТКОМа на этом совещании.

16.56 Европейское Сообщество представило отчет своего наблюдателя на Первом международном совещании по созданию региональной рыбохозяйственной организации в южной части Тихого океана (CCAMLR-XXV/BG/7). Оно сообщило, что второе совещание будет проводиться в Штаб-квартире АНТКОМа с 6 по 10 ноября 2006 г. Исполнительный секретарь предложил подготовить отчет об этом совещании.

16.57 СК отметило, что хотя список совещаний является довольно полным, кое-что в нем пропущено, например, ЮТС и SWIOFC. СК предложило, чтобы Исполнительный секретарь, когда у него будет информация, попросил принимающее государство быть наблюдателем или, по крайней мере, попросил несколько государств, о которых известно, что они будут присутствовать, высказать мнение о том, кто может представлять АНТКОМ на этих совещаниях.

16.58 Исполнительный секретарь сообщил о значительных трудностях, которые приходится испытывать при получении информации о датах совещаний, и попросил страны-члены, одновременно являющиеся членами других организаций, сообщать в Секретариат любую известную им информацию о совещаниях этих организаций.

16.59 В соответствии с просьбой Комиссии (CCAMLR-XXIV, пп. 16.16 и 16.17) Секретариат рассмотрел первоочередные задачи сотрудничества с RFMO и представил документ CCAMLR-XXV/36, в котором содержится предложение, направленное на расширение сотрудничества АНТКОМа с существующими уже много лет RFMO и другими промысловыми организациями, которые могут иметь непосредственное отношение к АНТКОМу. В нем также дается форма для ежегодного отчета АНТКОМа в соответствующие RFMO, которая содержит ссылки на конкретные пункты повестки дня Комиссии, как на источник информации о последних событиях.

16.60 США в целом согласились со списком приоритетных задач, приведенным в документе Секретариата, в частности, с вопросами, связанными с побочной смертностью морских птиц. Было отмечено, что Комиссия будет продолжать выполнять Резолюцию 22/XXIII, которая обновляется и пересматривается. Научный комитет попросил Комиссию принять конкретные меры по обеспечению активного взаимодействия стран-членов с RFMO. Он также отметил, что разработка эффективных пелагических смягчающих мер в районах вблизи зоны действия Конвенции должна оставаться высокоприоритетной задачей для АНТКОМа, особенно в тех районах, где ловятся морские птицы из зоны действия Конвенции. Принимая во внимание приоритетность работы с RFMO по тунцу, США предложили для отражения этого изменить таблицу в документе CCAMLR-XXV/36. В частности, в пп. III(d) «Контроль за приловом/побочная смертность» и III(e) «Обмен данными/побочная смертность прилова» ИАТТС следует отнести к нормальной срочности, а ИККАТ – к первоочередной. Что касается ИККАТ, то предложение СК о проведении ИККАТ оценки последствий прилова морских птиц, к которому приводит промысел, ведущийся судами в зоне ИККАТ, и подготовка специальной группой АНТКОМа WG-IMAF

документа с описанием проведенных АНТКОМом оценок риска прилова морских птиц в ходе промысла являются примерами сотрудничества и обмена информацией между двумя организациями.

16.61 Аргентина и Европейское Сообщество указали на наличие неточных ссылок на RFMO на карте, приведенной на рис. 1 документа CCAMLR-XXV/36. Европейское Сообщество предложило, чтобы страны-члены связались с Секретариатом непосредственно и помогли с исправлением карты.

16.62 Австралия рекомендовала, чтобы в п. 15 CCAMLR-XXV/36 в списке приоритетных задач в п. I(i) «Внедрение наилучшей практики...» был особо выделен предохранительный и экосистемный подход АНТКОМа. Она также рекомендовала, чтобы в пункт III(i) «Внедрение наилучшей промысловой практики в открытом море...» была включена новая тема – «Новый и поисковый промысел».

16.63 Исполнительный секретарь сообщил странам-членам, что документ будет изменен с учетом их замечаний. Он пояснил, что карта RFMO и региональных промысловых органов ФАО была взята непосредственно с веб-сайта ФАО, и попросил, чтобы наблюдатель от ФАО помог внести исправления.

16.64 По мнению СК, Секретариат не получил четких указаний относительно этой потенциально большой задачи. СК считает, что необходим более структурированный подход для того, чтобы, по крайней мере, взаимодействовать с другими RFMO, например, в плане обмена основной научной информацией. СК предложило, чтобы созывающие рабочих групп и Председатель Научного комитета определили ключевые элементы обмена информацией и данными с другими RFMO.

16.65 Исполнительный секретарь пояснил, что целью документа CCAMLR-XXV/36 было предоставление информации наблюдателям, назначенным АНТКОМом на другие совещания. По его мнению, это не тот вопрос, над которым можно работать дальше, если он не является поставленной задачей. Более того, он считает, что хотя Секретариат может содействовать в предоставлении информации, это скорее является вопросом политики, которым Секретариат не может заниматься продуктивно.

16.66 Европейское Сообщество высказало мнение, что данный документ содержит много полезного материала, который можно доработать для дальнейшего рассмотрения.